



**NADESCHDA**  
Frauenberatungsstelle  
Email: info@nadeschda-owl.de  
Telefon: 05221 – 84 02 00  
Херфорд

#### Рейнланд-Пфальц

**SOLWODI e.V.**  
Email: info@solwodi.de  
Telefon: 0261 – 88 97 72 0  
Кобленц / транснаціональний

#### Саарланд

**ALDONA e.V.**  
Email: info@aldona-ev.de  
Telefon: 0681 – 37 36 31  
Саарбрюкен

#### Саксонія

**KARO e.V.**  
Email: office@karo-ev.de  
Telefon: 03741 – 27 68 51  
Плауен

#### КОБРАНЕТ

**KOBRA net**  
Email: info@kobranet.eu  
Telefon: 0351 – 87 32 36 10  
Дрезден

#### Саксонія-Анхальт

**Fachstelle Vera**  
Email: vera@awo-sachsenhalt.de  
Telefon: 0391 – 99 97 78 50  
Магдебург

#### Шлезвіг-Гольштейн

**contra**  
Email: contra@frauenwerk.nordkirche.de  
Telefon: 0431 – 55 77 91 90/92  
Кіль

#### Тюрінгія

**bekom thüringen**  
Email: bekom@refugio-thueringen.de  
Telefon: 0157 – 50 45 27 69 | 0157 – 39 05 37 91 |  
0163 – 23 01 360  
Йена

#### Позаштатні членські організації

##### Німеччина

**Berliner Beratungszentrum für Migration und gute Arbeit**  
Email: migration@berlin.arbeitundleben.de  
Telefon: +49 (0) 30 – 513 019 276  
Берлін

##### Італія

**ALBA Project – La Strada Bozen**  
Email: home@albaprojectbz.it  
Telefon: +39 (0) 471 – 203 111  
Больцано - Італія

##### Швейцарія

**Fachstelle Frauenhandel und Frauenmigration**  
Email: contact@fiz-info.ch  
Telefon: +41 (0) 44 – 436 90 00  
Цюрих – Швейцарія

#### Правозахисні організації в рамках КОК

**Deutscher Caritasverband e.V.**  
Email: migration.integration@caritas.de  
Telefon: 0761 – 20 03 74  
Фрайбург – Баден-Вюртемберг

**Diakonie Deutschland – Evangelisches Werk für Diakonie und Entwicklung e.V.**  
Email: Johanna.thie@diakonie.de  
Telefon: 030 – 65 21 11 677  
Берлін

**FRANKA e.V.**  
Email: FRANKA.verein@dw-kassel.de  
Telefon: 0561 – 712 88 35  
Кассель – Гессен

**IFFF / WILPF Internationale Frauenliga für Frieden und Freiheit**  
Email: gegen.menschenhandel@wilpf.de  
Telefon: 08233 – 39 52  
Берлін

**TERRE DES FEMMES – Menschenrechte für die Frau e.V.**  
Email: info@frauenrechte.de  
Telefon: 030 – 40 50 46 99 0  
Берлін



## Членські організації КОК та їх філії в Німеччині



## КОК e.V.

Загальнонаціональна координаційна група протидії торгівлі людьми – КОК e.V. – це мережа з 43 організацій та консультативних центрів. КОК прагне до довгострокового зміцнення та розширення консультативних структур, щоб ті, хто постраждав від торгівлі людьми та експлуатації, отримували найкращу підтримку.

Огляд консультативних центрів можна знайти тут:



[www.kok-gegen-menschenhandel.de/der-kok/fachberatungsstellensuche](http://www.kok-gegen-menschenhandel.de/der-kok/fachberatungsstellensuche)

**КОК** Bundesweiter Koordinierungskreis gegen Menschenhandel e.V.

Lützwowstr. 102–104 | Hof 1, Aufgang A | 10785 Berlin  
Telefon: 030 / 26 39 11 76  
факс: 030 / 26 39 11 86  
E-Mail: info@kok-buero.de  
[www.kok-gegen-menschenhandel.de](http://www.kok-gegen-menschenhandel.de)

КОК фінансується



Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth

**КОК** Bundesweiter Koordinierungskreis gegen Menschenhandel e.V.

ukrainisch | український

**Спеціалізовані фахові консультативні центри для осіб, які постраждали від торгівлі людьми**



## Надання допомоги постраждалим від торгівлі людьми

Особи, які постраждали від торгівлі людьми та експлуатації, мають право на інформацію, консультації та супровід. Спеціалізовані фахові консультаційні центри (Spezialisierte Fachberatungsstellen, далі FBS) також допоможуть вам забезпечити виконання інших прав, таких як допомога на проживання, житло та медичне обслуговування. У Німеччині існує близько 50 агентств соціального захисту, які консультують жінок-мігрантів, які постраждали від торгівлі людьми та насильства. Більшість з них пов'язані з загальнонаціональним координаційним центром по боротьбі з торгівлею людьми – KOK e.V..

FBS, об'єднані в KOK, працюють відповідно до високих стандартів якості. Вони керуються потребами постраждалих і виступають проти дискримінації. FBS надає консультації на користь постраждалих, зрозумілою мовою та незалежно від статусу проживання.

## Огляд послуг спеціалізованих консультаційних центрів

- анонімні, безкоштовні та конфіденційні консультації та підтримка
- консультація рідною мовою або за допомогою перекладача/перекладачки
- психосоціальна допомога
- юридична інформація
- безпечне житло в кризових ситуаціях

Консультації, супровід та підтримка допомагають покращити життєвий стан постраждалих.

Спеціалізовані консультаційні центри

FBS реагують на потреби постраждалих і пояснюють, що вони пропонують у зрозумілій формі:



Водночас FBS проводять інформаційно-просвітницьку та роз'яснювальну роботу з протидії торгівлі людьми:

- Підвищення кваліфікації та проведення кампаній з попередження торгівлі людьми
- Навчання співробітників правоохоронних органів
- Інформація для осіб, які перебувають у групі ризику
- Організація мережових семінарів для працівників відповідних державних органів, поліції, адвокатів тощо.
- Бесіди зі студентами або педагогами
- Робота з громадськістю та політична адвокація

## Членські організації KOK – спеціалізовані консультаційні центри для постраждалих від торгівлі людьми

**Баден-Вюртемберг**  
**Fraueninformationszentrum FIZ**  
Email: fiz@vij-wuerttemberg.de  
Телефон: 0711 – 23 94 124  
Штутгарт

**Freija – Aktiv gegen Menschenhandel**  
Email: freija@diakonie-freiburg.de  
Телефон: 0761 – 36 89 11 51  
Фрайбург

**IN VIA Katholischer Verband für Mädchen- und Frauensozialarbeit – Deutschland e.V.**  
Email: invia@caritas.de  
Телефон: 0761 – 20 02 31  
Фрайбург

**Mitternachtsmission Heilbronn**  
Email: mitternachtsmission-gegen-menschenhandel@diakonie-heilbronn.de  
Телефон: 07131 – 96 44 877  
Хайльбронн

**Баварія**  
**JADWIGA**  
Email: muenchen@jadwiga-online.de  
Телефон: 089 – 38 53 44 55  
Мюнхен

**Берлін**  
**Ban Ying e.V.**  
Email: info@ban-ying.de  
Телефон: 030 – 440 63 73/ 74

**Frauentreff Olga**  
Email: olga@notdienstberlin.de  
Телефон: 030 – 26 28 959

**Hydra e.V.**  
Email: kontakt@hydra-berlin.de  
Телефон: 030 – 611 00 23

**IN VIA Katholischer Verband für Mädchen- und Frauensozialarbeit für das Erzbistum Berlin e.V.**  
Email: moe@invia-berlin.de  
Телефон: 0177 – 73 86 27 6  
Берлін / Земля Бранденбург

**ONA e.V.**  
Email: ona-berlin@web.de  
Телефон: 030 – 48 09 62 81

**SOLWODI Berlin e.V.**  
Email: berlin@solwodi.de  
Телефон: 030 – 81 00 11 70

**Бремен**  
**BBMeZ – Beratungsstelle für Betroffene von Menschenhandel und Zwangsprostitution**  
Email: bbmez@inneremission-bremen.de  
Телефон: 0421 – 98 96 62 40

**Гамбург**  
**Amnesty for Women e.V.**  
Email: info@amnestyforwomen.de  
Телефон: 040 – 38 47 53

**Diakonie Hamburg**  
**FairLove Präventionsprojekt – Diakonie Hamburg**  
Email: fairlove@diakonie-hamburg.de  
Телефон: 0170 – 19 01 443 | 0151 – 20 91 53 62

**KOOFRA e.V.**  
Email: info@koofra.de  
Телефон: 040 – 67 99 97 57

**Гессен**  
**Autonomes Frauenhaus Kassel e.V.**  
Email: Frauenhaus-Kassel@web.de  
Телефон: 0561 – 89 88 89  
Кассель

**FIM – Frauenrecht ist Menschenrecht e.V.**  
Email: info@fim-beratungszentrum.de  
Телефон: 069 – 87 00 82 50  
Франкфурт-на-Майні

**Diakonie Region Kassel**  
**FRANKA Fachberatung für Opfer von Menschenhandel**  
Email: franka.fachberatung@dw-region-kassel.de  
Телефон: 0151 – 62 81 53 35  
Кассель

**Мекленбург-Передня Померанія**  
**ZORA – Fachberatungsstelle**  
Email: zora@awo-schwerin.de  
Телефон: 0385 – 52 19 05 42 | 0174 – 92 07 561  
Шверін

**Нижня Саксонія**  
**KOBRA – Koordinierungs- und Beratungsstelle gegen Menschenhandel e.V.**  
Email: info@kobra-hannover.de  
Телефон: 0511 – 21 57 82 25  
Ганновер

**Phoenix e.V.**  
Email: kontakt@phoenix-beratung.de  
Телефон: 0511 – 89 82 88 01  
Ганновер

**Північний Рейн-Вестфалія**  
**agisra e.V.**  
Email: info@agisra.org  
Телефон: 0221 – 13 90 392 | 0221 – 12 40 19  
Кельн

**Beratungsstelle für Opfer von Menschenhandel im Eine Welt Zentrum Herne**  
Email: renete.hildburg@kk-ekvw.de  
Телефон: 02323 – 994 97 19/20  
Херне

**Diakonie Mark-Ruhr – Fachdienst Migration und Integration Hagen/ EN**  
Email: margarete.kummer@diakonie-mark-ruhr.de  
Телефон: 02331 – 30 64 62 035  
Хаген

**Dortmunder Mitternachtsmission e.V.**  
Email: mitternachtsmission@gmx.de  
Телефон: 0231 – 14 44 91  
Дортмунд

**Fach- und Beratungsstelle Nachtfalter**  
Email: nachtfalter@cse.ruhr  
Телефон: 0201 – 63 25 699 20/23  
Ессен

**frauenberatungsstelle düsseldorf e.V.**  
Email: info@frauenberatungsstelle.de  
Телефон: 0211 – 68 68 79  
Дюссельдорф